

Psycologo Lilah Maduro-Wever

"Un analisis psycologico
por yuda bo compania of
team den varios manera"

Naci na Aruba, y lanta entre Corsow y su isla natal, Lilah Maduro-Wever (34) no tabata sigur di e caminda pa tuma pa un carera profesional, aunke desde inicio e tabata muestra un interes semper pa e 'pakico' y 'dicon' di e actitud y decisionnan cu hendenan tabata tuma. Unavez na Hulanda, pa algun luna el a cuminsa cu su estudio di accounting pensando cu esaki lo ta e opcion mas sigur pe mes pero mas trempa cu lat, el a esocher pa toch sigui cu e studio cu e por a haya e contestanan cu desde hoben tabata intrigue y interes'e. **Mi a escohe pa Psychologia*; esaki ta un estudio hopi amplio na Hulanda y e ta cuminsa hopi general. Segun bo ta sigui bo por escoge pa bay un direccion specifico.** E dilema pa Lilah Maduro-Wever tabata entre e parti clinico (counseling individual of den grupo) of e parti mas di organisacion. E tabata un decision dificil pero el a evalua y a opta pa Sociale en Organisatie Psychologie. **Cu e direccion aki por hasi diferente tipo di trabounan den companianan manera investigacionnan cu tin di haber cu productividad, motivacion y/of satisfaccion di empleadonan, dinamica di grupo. Tambe por pensa riba trainingnan cu por wordu duna pa asina empleadonan por ta miho ekipa pa hasi nan trabao miho.** El a pensa cu e direccion aki lo por sigure un trabou den futuro; e por a traha por ehempel den un 'human resources department' di companianan den diferente funcion (por ehempel como training manager, human resources manager). Un otro area cu e tabata tin interes aden ta esun di management consulting. **Esaki tabata e era unda e 'Big Five (awor Big Four) y 'management consulting' tabata domina den e mundo laboral na Aruba.** Na '99, Lilah a haci su practica investigativo na MetaCorp cu tabata tin como tema "satisfaccion di e empleadonan" pa caba su doctoraal den *Sociale en Organisatie Psychologie*. Despues di a gradua ela regresa Aruba pa , siguiendo cu su escogencianan sigur, cuminsa traha como Junior Psycholoog na Buro Arends bou di supervision di e psicologo experencia Harold Arends. Akinan el a concentra entre otro riba 'Psychologische onderzoeken en Trainingen'. Psychologische onderzoeken mas bien den e area di beroepskeuzeonderzoeken y pa screen empleadonan prome cu nan wordu tuma den servicio. Pa lora ta trata trainingen e trabou tabata ensera tur parti di training, manera desaroya e material pa e necesida-



TUR PAKICO TIN SU PASOBRA ... HASTA DEN TRABOU

nan specifico di e compania y tambe duna e training.

Pero haciendo su trabou el a ripara cu e tabata tin deseo di hasi psychologische onderzoeken cu tambe por bay mas profundo den e situacion di un persona y cu fuera di stel diagnosis e lo por tin un papel tambe den e tratamento di e problemanan. Despues di 1 aña Lilah a bolbe Hulanda y profundisa su mes mas den e otro

parti di e estudio di Psychologia cu e tabata tin mester pa si e lo kier a duna tratamento na personanan cu problema den nan comportacion; e parti di Klinische Gezondheidspsychologie. **E parti clinico ta unda bo ta bay mas profundo den e personalidad, historia familiar, cosnan traumatico cu por a pasa den bida di un persona, tambe bo ta bay mira mas e parti di si tin caracteristicanan pathologico**

serka e persona (kico ta desvia di lo "normal"). T'asina so bo por yega na compronde e comportacion humano mihor y den su totalidad. Ora cu e hoben psicologo a bolbe yega di Hulanda cu su estudio ariba dos area, el a cuminsa traha pa gobierno den e area di addiccion, pero mirando e dificultad pa haya tur material pa haci su trabou riba su area, el a dicidi na 2005 pa habri su mesun practica. Un practica cu e propio mercado di Aruba a guia na e tipo di servicionan cu tin un falta di dje y cu a bira e base pa Psychological Services Wever (PSW).

Den e mesun periodo aki Lilah a casa tambe cu Carlos Maduro, un di e managernan di Office Systems Aruba. Carlos cu su experiencia den e mundo di comercio y otro miembronan di famia semper tey pa bon conseho. E anja aki Lilah a duna luz na nan baby Sean cu tambe sa ta presente de vez en cuando ora nan reuni. 'Jokingly' e coleganan ta yame e mini CFO di PSW.

"Si no inverti den busca e hende corecto pa e trabou specifico, bo compania por hanja su mes den hopi mas gasto na final"

Prome cu Lilah a bolbe Hulanda pa caba su estudio den e parti clinico, su trabou pa un aña na Aruba tabata yuda companianan haya e persona adecua pa un cierto funcion via testnan psicologico. Akinan bo ta mira kico e perfil di un persona ta, p.e. si e tin cu bira un manager, e mester por ta bon socialmente, mester por comunica bon pero tambe mester por planea, tin energia, ta assertivo y tin cualidadnan di un lider sino ta con e ta bay guia otro hende y por bira un role model pa otronan. Tin biaha tambe, si e mester ta un manager den un ramo mas halto den e hierarchia di e organizacion e mester por tin un experiencia den kon pa maneha e parti financiero tambe. Den historia di Psychologia, e tipo di 'screening' aki ta data desde añanan '60 pa '70 caba como un guia pa haya e candidato perfecto pa trabou mientras cu na Aruba den añanan '80 -'90, den cierto ramo manera Polis y Luchtverkeerleiders e tabata un exigencia cu tey pa hopi tempo caba y cerca companianan grandi solamente

manera banconan, e tabata un caminda logico cu nan tabata inverti aden. Pero aworaki mas y mas, mirando cu e mercado laboral ta birando mas y mas dificil, un bon screening y test ta importante y mas y mas compania ta cuminsa hasi esey. Pero e mesun dificultad actual den e ramo laboral ta trece e pensamiento cerca hopi hende cu e proceso di 'screening' lo bay haci nan meta di haya hende pa traha, algo mas dificil. Nan ta duna como argumento cu apenas nan ta hanja personanan anto si nan cai afor door di screening ta ken ta bai ocupa e puesto y con largo e ta bai dura prome cu nan hanja un persona adecua? Di otro banda, mester pensa cu loke bo kier no ta cualkier hende pa traha y ocupa e posicion sino un bon hende pa traha, pasobra sino bo ta termina cu gastonan halto pa motibo di mal comunicacion, productividad abou, AO y asina por sigui menciona e diferente situacionnan fastioso cu ta traha contra un negoshi.

"Nos ta manera un spiel pa e persona mira loke e no por mira di su mes"

Mientras prome e testnan tabata tin mas e obhetivo di screen si un persona ta apto pa eherce un funcion specifico, awor Psychological Services Wever ta brinda e posibilidad pa huza e testnan pa otro obhetivonan tambe. E testnan ta wordu huza pa hasi beroepskeuzeonderzoeken y loopbaanbegeleidingsonderzoeken. A base di e onderzoeken nan aki e personanan cu ta interesa pa cuminsa nan carera por orienta nan mes riba e funcionan of estudionan cu ta interesanan, cu ta pas cu nan personalidad, pero cu tambe si nan tin e habilidad pa por eherce nan. Si por ehempel bo tin deseo di bira un abogado, pero bo no ta gusta lesa hopi y ta critico, ni para dilanti hopi hende y bo Hulandes no ta riba nivel halto lo ta miho pa bo busca un area di trabao cu ta mas practico y cu bo lo no ta para dilanti gruponan grandi structuralmente. Hopi biaha studiantenan ta scohe nan estudio basa riba e vakken cu nan ta bon dje, pero loke ta mas importante con su personalidad ta pas cu e funcion. Tambe e testnan ta wordu huza pa duna diagnostico clinico y stipula e plan di tratamento. Asina tin persona-

nan cu ta pasa door di un tratamiento y ta aserca Lilah pa hasi otro trabounan den su compania. E clientenan aki ta pone tur nan confiansa den dje pa e mes cuminsa cu e proceso completo di selecta e persona miho pa un funcion cu e compania tin habri. Di otro banda e por haya di e compania un trahador tambe cu no ta funcionando bon y cu den e proceso di investiga y analisa, por sali afo cu kizas e persona no ta domina e herment necesario pa un bon comunicacion of por tambe cu e eror por ta cerca e propio compania. Un cos importante pa compronde si ta cu nos ta fungi manera e spiel unda via nos preguntanan, nos ta yuda e persona yega na un inzicht di nan mes pa nan mira loke kizas nan so no por a mira. Nos no ta tuma decision pa ningun hende manera por ehempel na bisa un hende cu e tin cu kita di un trabou of algo similar.

"Test psicologico regular den trabou ta importante pasobra tin biaha un 'rotte appel' por ta dañando full bo organisacion"

Den su funcion, Lilah ta mira hopi situacionnan cu ta keda bin dilanti den tur tipo di compania y cu ta situacionnan cu por keda coregi. Bo ta mira hopi biaha e parti di 'customer service' unda e ta obvio cu e trahador kizas mester un training y haya sa kico e compania ta representa. Den sector priva tin compania cu ta crece pero cu tin falta di infraestructura pa por maneha bon cu e cresemento aki. Tin biaha por tin hopi trabou y no suficiente empleado of por tin empleado cu no tin caminda adecua pa nan sinta eherce nan trabou concentra cu tin su efectonan riba su productividad.

Pa loke empleadonan cu AO-meldingen halto, mester analisa si esaki ta a causa di malesa so, personanan cu tin dos trabao of por ta aspectonan laboral cu ta causa un presion halto di trabao. Tambe tin casonan di 'grijsverzuim'. Kiermen bo ta bay haya situacionnan unda kizas trahadornan ta bay papia un poco mas largo nan asuntonan personal na telefon, bebe koffie un poco mas largo, manda email personal, chats y asina cu e efecto cu e productividad ta bay bira menos. E an-

gulo cu e psicologo cu su team ta tuma ta di haci un inventarisacion pa mira ki tipo di problemanan tin den e team of compania y ta brinda entrenamiento pa e punto nan cu si por bin cu un cambio. Kizas e por ta trata di motivacion y eyan nan ta haci e sugerencianan na e compania pa mehora e situacion pero si den un caso specifico e motivacion ta mara por ehempel na salario cu ta hopi abou, e ora e ta keda completamente na e gerencia pa trece e cambio necesario pa cambia e problema. **Pero berdad e ta importante pa keda monitor e situacion constant y haci 'follow up' mira e cambionan si nan ta 'in place' ainda cerca e persona- of departamentonan. Tin biaha un hende riba cu ta muestra hopi bon pero den realidad e no ta 'fit' den e cultura di bo compania.** Hunto na Psychological Services Wever, nan ta tres psicologo trahando pa e cantidad di casonan cu nan ta haya y cu a haci cu e practica a crece mas liher cu Lilah mes por a pensa. Su mes, ta cubri e parti di organisacion y clinico, un otro colega ta mas den clinico y un otro ta den e parti clinico pero concentra riba e grupo di adultonan. Hunto na ta forma e ingredientenan cu ta haci nan servicio mas completo. **Por ehempel si un hende yega cerca mi c'un problema laboral pero mi ta ripara cu e tin un problema tambe na cas, mi ta puntra mi colega pa asisti'e den e parti aki p'asina ami no mescla un cos cu otro. Ademas, como team, nos ta sinta hunto cada dos siman pa analisa y evalua e casonan p'asina haya e bista mas cla di cada caso y protege asina tambe e calidad di e trabou. Y na final, Lilah su mes ta keda hende mescos cu su colegan. Por compare como un glas di awa cu tur dia ta yena un poco cu e problemanan di otro y cu fin di dia tin cu wordu basha afor y pa e otro dia e wordu huza atrobe. Pa nos eherce nos trabao profesionalmente e ta importante pa nos ta neutral, tin pasenshi, no huzga otro y sigui desaroya nos mes tanto como persona y den nos conocimiento. Pa nos desaroya personal tin e technica di supervisio unda bo mes ta trece casonan dilanti cerca un senior psicologo. Esaki ta mas bien "één op één" of nos ta tene internamente un 'intervisie groep', p'asina bo discuti e impacto di casonan cu por afectabo y pakiko e ta afecta bo. Hopi**

hende ta bisa cu ya como un psicologo bo tin contesta pa tur cos pues nada lo por afectabo, pero realidad ta cu bo ta keda hende y tin situacion cu por traha riba bo. E diferencia como psicologo sinembargo ta cu bo tin e responsabilidad professional pa atende cu esaki y maneha e situacion pa asina e no afecta bo funcionamiento. Y si toch e ta afecta bo funcionamiento e caso lo mester bai pa un otro colega.

"Un test psicologico pa nos politiconan lo ta bon pa tur hende"

Si testnan psicologico constante pa trahadornan, mehora nan productividad, ambiente na trabou of studiantenan cu kier un bista riba e estudio mas apropiada pa menciona algun por tin su efectividad, e ta casi logico pa puntra si testnan similar lo por ta un bon iniciativa pa e lidernan di nos pais; nos politiconan. **Mi ta kere cu pa tur hende esaki lo tin beneficio pasobra si bo ta un lider, pa cuminsa pa bo propio desaroyo continuo den bo funcion, pa bo sigui reflexiona, siña di bo mes y sigui crece, e ta importante sigur, e psicologo ta bisa.**

Tips analitico pa compania:

Te ainda tin hopi compania na Aruba a yega hopi dilanti door di traha duro y tin 'common sense' den nan negoshi. Pero awor e mercado ta cambiando hopi cu modernismo y estilo di maneho y aunke bo tin cu keda traha duro, bo mester cuminsa na traha mas sabi, strategico y mira kico ta rendabel of no. Hopi compania, vooral esunnan di famia na Aruba a stop di existi of baha den renombre y/of ganashi pasobra nan no a bay cu tempo haciendo e analisisnan strategico y inverti por ehempel den nan recursonan humano, conocimiento y tecnologia.

Ora nos ta bisa cu nos hendenan mester siña di nan mes y sigui desaroya nan mes, esaki ta conta pa nos companianan tambe. Ora cos ta bira preta of malo, hopi hende ta cuminsa corta den nan training pasobra no tin placa pa inverti den algo cu nan no por mira mesora un 'return' riba dje. Pero realidad ta tambe cu net den e recursonan humano bo ta perde hopi tambe si bo bay traducie den placa. Via e cambionan den e demografia di Aruba por ehempel mama y tata ta traha, tin empleadonan di diferente cultura, tin problema pa hanja empleadonan adecua pa traha- tin

mas problemanan cu ta drenta trabou tambe entre otro problemanan social. Bou di trabou bo ta haya hopi mas 'issues' y si den un of otro forma bo no atende cu esaki lo bo wak e tin biaha tog back den bo AO-melding, productividad y satisfaccion di empleado y servicio pa e clientenan.

Awendia como cu tecnologia ta asina leu, un hende por ta tras di su computer pero bo no sa si enberdad nan mente ta den nan trabou. Bo ta haya un generacion hoben cu ta mas 'mondig'. Esaki ta e personanan di e "generation Y" of tambe yama e 'millennials'. Nan ta naci den e periodo di anjanan '80 te cu '94. Ta wordu bisa cu nan ta mas consiente pa escohe pa nan mes y kier mas balans entre trabao y bida personal pero di otro banda, con dispuesto nan ta pa haci e trabou pa yega asina leu pa logra resultadonan spera? Con hopi nan por ta un teamplayer ora esaki ta wordu spera di nan? Tur esakinan ta factornan cu nos companianan ta haya nan mes cune tur dia na Aruba y cu tin cu evalua cua ta e mihor forma pa manehanan.

Aunke hopi compania ta mira e necesidad di tipo di analisis y entrenamento psicologico, no ta tur comerciante na Aruba ta mire ainda. Tin lugar pa amplia e servicionan di un psicologo den e mercado laboral. Loke tambe ta interesante ta cu e cantidad di hendenan cu ta bay studia Psicologia ta aumentando kizas cu e efecto cu abilidadnan y conocimiento di un psicologo lo wordu mas huza den e sector laboral di Aruba.

***Psicologia** ta un disciplina academico y aplicacion cu ta basa riba e phenomenology (*experiencia di un persona of e observador*) y estudio científico di e proceso mental y di comportacion. Psicologonan ta studia conceptonan manera percepcion, e forma pa procesa informacion, emocion, personalidad, comportacion, interaccion entre mas hende y mas. Psicologia ta referi tambe na aplicacion di su conocimiento den diferente momento y forma di e actividadnan di un persona manera den su bida diario, famia, educacion, trabou y e tratamiento pa problema di salud mental. E meta ta pa trata na compronde e rol cu e funcionnan aki ta hunga den e comportacion y dinamismonan social. 